

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)



## SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : P1 CARBU CLEAN

Kod produktu : 22801

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Srodek do czyszczenia gaznika

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Zarejestrowana nazwa firmy : MOTUL

Adres : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Numer telefonu alarmowego : +44 (0) 1235 239 670.

Stowarzyszenie/Organizacja : ORFILA.



### Inne telefony alarmowe

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Poland : +48 22 307 3690

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Aerozol, Kategoria 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe, Kategoria 4 (Acute Tox. 4, H332).

Działanie drażniące na skórę, Kategoria 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe), Kategoria 3 (STOT SE 3, H335).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie), Kategoria 2 (STOT RE 2, H373).

Zagrożenie spowodowane aspiracją, Kategoria 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. W normalnych warunkach użytkowania nie są znane ani przewidywane żadne skutki dla środowiska.

### 2.2. Elementy oznakowania

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

Mieszanina jest używana w postaci aerozolu.



Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS02



GHS07



GHS08

Hasło ostrzegawcze :

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Identyfikatory produktu :

CAS 905-588-0

REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane (przy wdychaniu).
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne :	
P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102	Chronić przed dziećmi.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :	
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P260	Nie wdychać rozpylonej cieczy.
P264	Po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie :	
P301 + P310	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...
P302 + P350	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ: Delikatnie umyć dużą ilością wody z mydłem.
P304 + P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P331	NIE wywoływać wymiotów.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Przechowywanie :	
P410 + P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie :	
P501	Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/narodowymi/międzynarodowymi.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszaniny

#### Skład :

Identyfikacja	(WE) 1272/2008	Uwaga	%
CAS: 905-588-0 REACH: 01-2119488216-32  REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE	GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373		25 <= x % < 50
CAS: 106-97-8 EC: 203-448-7 REACH: 01-2119474691-32  BUTANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	25 <= x % < 50
INDEX: 606-002-00-3 CAS: 78-93-3 EC: 201-159-0 REACH: 01-2119457290-43  BUTANON	GHS02, GHS07 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH:066	[1]	10 <= x % < 25
CAS: 109-87-5	GHS02	[1]	10 <= x % < 25

EC: 203-714-2 REACH: 01-2119664781-31  DIMETHOXYMETHANE	Dgr Flam. Liq. 2, H225		
CAS: 74-98-6 EC: 200-827-9 REACH: 01-2119486944-21  PROPANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	10 <= x % < 25
CAS: 75-28-5 EC: 200-857-2 REACH: 01-2119485395-27  ISOBUTANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	1 <= x % < 2.5

(Pełny tekst zwrotów H: patrz punkt 16)

#### Informacja o składnikach :

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.

NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W wypadku narażenia na inhalację :

W przypadku dostania się w dużej ilości do dróg oddechowych, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło oraz warunki do odpoczynku.

Jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny, ułożyć go w pozycji bocznej ustalonej. W każdym przypadku skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i leczenia objawowego w warunkach szpitalnych.

W przypadku nieregularnego oddechu lub jego zatrzymania, zastosować sztuczne oddychanie usta-usta i wezwać lekarza.

Nie wykonywać sztucznego oddychania usta-usta ani usta-nos. Używać odpowiedniego sprzętu.

Zastosować sztuczne oddychanie. Może być wymagana dłuższa obserwacja medyczna.

#### W wypadku zanieczyszczenia oczu :

Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Jeśli występuje zaczerwienienie, ból lub zaburzenia widzenia, skonsultować się z okulistą.

#### W wypadku zanieczyszczenia skóry :

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć dokładnie skórę wodą z mydłem lub uznanym środkiem czyszczącym.

Zwrócić uwagę na możliwość pozostania produktu pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeśli zanieczyszczony obszar jest rozległy i/lub występują uszkodzenia skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie.

#### W wypadku połknięcia :

Poszkodowanemu nie podawać niczego doustnie.

W wypadku połknięcia, jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem.

Zapewnić warunki do odpoczynku. Nie wywoływać wymiotów.

Niezwłocznie wezwać lekarza i pokazać mu etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i dalszego leczenia objawowego w warunkach szpitalnych. Pokazać etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia nie podawać napojów, nie powodować wymiotów, natychmiast przewieźć do szpitala karetką. Pokazać etykietę lekarzowi.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt łatwopalny.

Proszki chemiczne, dwutlenek węgla i inne gazy gaszące są odpowiednie dla małych pożarów.

### 5.1. Środki gaśnicze

Schładzać pojemniki znajdujące się blisko ognia aby zapobiec rozsadzeniu opakowań.

#### Odpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru zastosować następujące środki :

- rozpylona woda lub mgła wodna
- woda z dodatkiem AFFF (środka tworzącego film wodny)
- halony
- piana
- proszek uniwersalny ABC
- proszek BC
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

Zabezpieczyć użyte środki przeciwpożarowe przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

#### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru nie stosować następujących środków :

- strumień wody

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Osoby gaszące pożar powinny być wyposażone w niezależne izolowane aparaty oddechowe.

## **SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

#### **Dla osób poza ratownikami**

Ze względu na zawartość rozpuszczalników organicznych w mieszaninie wyeliminować źródła zapłonu i przewietrzyć pomieszczenia.

Unikać wdychania oparów.

Unikać zanieczyszczania skóry i oczu.

W przypadku rozlania dużych ilości, ewakuować cały personel i zezwolić na interwencję tylko przeszkolonym pracownikom wyposażonym w urządzenia zabezpieczające.

#### **Dla ratowników**

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

W przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska, zubożnić za pomocą piasku lub innego obojętnego materiału absorpcyjnego.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

To be translated (XML)

Stosować krótkie przerywane strumienie powietrza, unikać polewania stałym strumieniem.

Przestrzegać standardowych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy w zakresie substancji palnych.

#### **Zapobieganie pożarom :**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Pary są cięższe od powietrza. Mogą się gromadzić przy podłożu i tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

Należy podjąć środki ostrożności aby zapobiec wytworzeniu wybuchowego lub palnego stężenia par i wyższego niż dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Nie rozpylać na wolny płomień i na rozgrzane materiały.

Nie dziurawić i nie palić nawet po zużyciu.

Nie wolno aspirować tej mieszaniny.

Używać mieszaniny w pomieszczeniach, w których nie ma otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu; sprzęt elektryczny powinien być zabezpieczony.

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte i z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.

Nie używać narzędzi które mogą wytwarzać iskry. Nie palić.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym poprzez stosowanie połączeń klejonych i uziemienia.

#### Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Nie wdychać oparów.

Nie wdychać aerozolu.

Unikać wdychania oparów. Prace przemysłowe w czasie których mogą być one wydzielane należy przeprowadzać w zamkniętych aparatach.

Wyposażyć miejsce emisji w odsysacz gazów jak również zapewnić ogólną wentylację pomieszczenia.

Należy również dostarczyć aparaty oddechowe dla wykonania niektórych specjalnych zadań i w razie nagłego wypadku.

We wszystkich wypadkach, odbierać emisję w miejscu powstawania.

Unikać kontaktu mieszaniny ze skórą i oczami.

Unikać narażenia - przed stosowaniem zapoznać się ze specjalnymi instrukcjami.

Otwarte opakowania należy zamykać starannie i przechowywać w pionowej pozycji.

Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Nie przebijać i nie palić pojemników, również po zużyciu produktu.

Stosować instrukcje dotyczące składowania i postępowania z substancją obowiązujące dla gazów pod ciśnieniem.

#### Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

Nie wdychać dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Unikać wysokich temperatur

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Brak dostępnych danych.

#### Przechowywanie

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu.

Przechowywać z dala od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, że w razie wypadkowego rozlania, ciecz nie będzie mogła się wydostać poza ten obszar.

Opakowanie ciśnieniowe : chronić przed światłem słonecznym i nagraniem powyżej 50°C.

#### Pakowanie

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Graniczne wartości narażenia zawodowego :

- Unia Europejska (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VME-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	Uwagi :
78-93-3	600	200	900	300	-

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
106-97-8	1000 ppm				
78-93-3	200 ppm	300 ppm		BEI	
109-87-5	1000 ppm				
74-98-6	1000 ppm				
75-28-5	1000 ppm				

- Niemcy - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Przekroczenie	Uwagi
106-97-8		1000 ppm 2400 mg/m <sup>l</sup>		4(II)
78-93-3		200 ppm 600 mg/m <sup>l</sup>		1(I)

109-87-5		500 ppm 1600 mg/mł		2(II)	
74-98-6		1000 ppm 1800 mg/mł		4(II)	
75-28-5		1000 ppm 2400 mg/mł		4(II)	

- Francja (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Uwagi :	Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych :
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
78-93-3	200	600	300	900	*	84
109-87-5	1000	3100	-	-	-	84

- Polska (Dz. U. z 2018 r. poz. 917, 1000 i 1076) :

CAS	NDS:	NDSch:	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
106-97-8	1900 mg/mł	3000 mg/mł			
78-93-3	450 mg/m3	900 mg/m3	-	-	-
109-87-5	1000 mg/mł	3500 mg/mł			
74-98-6	1800 mg/mł				

## 8.2. Kontrola narażenia

### Odpowiednie kontrole techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację, uwzględniającą w miarę możliwości wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.

Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony robocze.

### Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej

Piktogram(y) dotyczące obowiązku stosowania środków ochrony indywidualnej (ŚOI) :



Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.

Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### - Ochrona oczu / twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu.

Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczenia przed ropryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne z osłoną boczną zgodne z normą PN-EN 166.

W razie zwiększonego zagrożenia użyć osłony chroniącej twarz.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Użytkownikom soczewek kontaktowych zaleca się noszenie szkieł korekcyjnych podczas prac, przy których mogą być narażeni na drażniące działanie oparów.

Pomieszczenia, w których produkt jest używany w sposób ciągły, należy wyposażyć w oczmyjki.

#### - Ochrona dłoni

Używać odpowiednich rękawic chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN ISO 374-1.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz od długości ich używania na stanowisku roboczym.

Rękawice ochronne należy dobrać w zależności od stanowiska roboczego, uwzględniając : inne środki chemiczne które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przecięcie, przekłucie, ochrona termiczna), wymaganą łatwość manipulacji.

Typ zalecanych rękawic :

- PVA (alkohol poliwinylowy)

Zalecane parametry :

- Nieprzemakalne rękawice zgodne z normą EN ISO 374-2

#### - Ochrona ciała.

Unikać zanieczyszczenia skóry.

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego :

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (typ 3), zgodnej z normą EN14605/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej ograniczoną skuteczność ochrony przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodnej z normą EN13034/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.



### - Ochrona dróg oddechowych

Unikać wdychania oparów.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Jeżeli pracownicy są wystawieni na stężenia przekraczające graniczne wartości narażenia, powinni stosować odpowiedni, zatwierdzony sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Typ maski FFP :

Nosić jednorazową półmaskę z filtracją aerozoli, zgodną z normą EN149/A1.

Klasa :

- FFP1

- FFP3

Filtr(y) chroniący(e) przed gazem i parami (filtry kombinowane) zgodny(e) z normą PN EN-14387 :

- A1 (brązowy)

- A3 (brązowy)

Filtr cząstek zgodny z normą PN EN-143.

- P1 (biały)

- P3 (biały)

## SEKCJA 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych



#### Informacje ogólne

Stan fizyczny :	płyn nielepki rozpylonej
-----------------	-----------------------------



#### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska :

pH :	nie dotyczy.
Przedział temperatury zapłonu :	nie dotyczy.
Ciśnienie pary (50°C) :	nie wyszczególniona.
Gęstość :	<1
Rozpuszczalność w wodzie :	nierozpuszczalny.
Ciepło chemicznej reakcji spalania :	>= 30 kJ/g.

### 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Przy wystawieniu na działanie wysokich temperatur mieszanina może uwalniać niebezpieczne produkty rozkładu, takie jak tlenek i dwutlenek węgla, dymy, tlenek azotu.



### 10.4. Warunki, których należy unikać

Żadne urządzenia wytwarzające płomień lub posiadające metalowe powierzchnie o wysokiej temperaturze (palniki, łuki elektryczne, piece itp.) nie mogą się znajdować na terenie zabudowania.

Unikać następujących czynników :

- nagrzewanie

- ciepło

- wilgoć

- gromadzenie się ładunków elektrostatycznych

- płomienie i gorące powierzchnie



### 10.5. Materiały niezgodne

Trzymać z daleka od następujących produktów :

- woda

- silne utleniacze

- mocne kwasy

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :

- tlenek węgla (CO)

- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Narażenie na opary rozpuszczalników zawartych w mieszaninie powyżej wskazanych granicznych wartości narażenia może wywołać niekorzystne skutki zdrowotne, takie jak podrażnienia błon śluzowych i układu oddechowego, uszkodzenia nerek, wątroby i ośrodkowego układu nerwowego.

Wywołanymi objawami będą bóle głowy, zdrętwienie, zawroty głowy, zmęczenie i w wyjątkowych przypadkach, utrata przytomności.

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Może powodować odwracalne uszkodzenia skóry, tj. zapalenie skóry lub powstawanie rumieni, strupów lub obrzęków, na skutek narażenia przez okres do czterech godzin.

Przedłużający się lub powtarzany kontakt z mieszaniną może spowodować usunięcie naturalnej warstwy tłuszczowej ze skóry i wywołać niealergiczne kontaktowe zapalenie skóry oraz wchłanianie przez naskórek.

Może spowodować odwracalne uszkodzenia oczu, tj. podrażnienia oczu całkowicie odwracalne w ciągu okresu obserwacji wynoszącego 21 dni.

Rozpryski w oczach mogą powodować podrażnienie i odwracalne uszkodzenia.

Działanie drażniące może spowodować pogorszenie działania dróg oddechowych, z objawami takimi jak kaszel, krztuszenie i trudności z oddychaniem.

Może spowodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia.

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

#### 11.1.1. Substancje

Brak informacji toksykologicznej na temat tych substancji.

#### 11.1.2. Mieszanina

##### Zagrożenie spowodowane aspiracją :

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

## SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Nie wykazuje znacznej mobilności w glebie.

Produkt nie jest rozpuszczalny w wodzie i gromadzi się na jej powierzchni.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie usuwa do środowiska naturalnego, kanalizacji lub wód powierzchniowych.

### Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Stwarza niewielkie zagrożenie dla wody.

## SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### Odpady :

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### Brudne opakowania :



Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.  
Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

1950

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

UN1950=AEROZOLE, palne

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

- Klasyfikacja :



2.1

### 14.4. Grupa pakowania

-

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

-

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID	Klasa	Kod	Gr.Pakow	Nalepka	Numer	LQ	Przepisy szczególne	EQ	Kat.	Tunel
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D
IMDG	Klasa	2°Label	Gr.Pakow	LQ	EmS	Przepisy szczególne	EQ	Stowage Handling	Segregation	
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69	
IATA	Klasa	2°Label	Gr.Pakow	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ	
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0	
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167 A802	E0	

W przypadku ilości limitowanych patrz część 2.7 OACI/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku ilości wyłączonych patrz część 2.6 OACI/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### - Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:

Uwzględniono następujące przepisy:

- Dyrektywa 75/324/EWG zmieniona dyrektywą 2013/10/UE
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2020/217 (ATP 14)

#### - Informacje dotyczące opakowania:

Opakowania powinny być wyposażone w wyczuwalne dotykem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie (patrz Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008, Załącznik II, Część 3).

#### - Szczególne postanowienia :

Total net weight of the aerosol (active product + gas) : 282 g

#### - Etykietowanie detergentów (Rozporządzenie WE nr 648/2004,907/2006) :

- 30% i więcej: węglowodory aromatyczne

- 30% i więcej: węglowodory alifatyczne



**- Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 1 : Stwarza niewielkie zagrożenie dla wody.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.



**SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

To be translated (XML)



**Brzmienie zwrotów zastosowanych w sekcji 3 :**

H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane .
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.



**Skróty :**

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS02 : płomień

GHS07 : wykrzyknik

GHS08 : zagrożenie dla zdrowia

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB : Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC : Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.